

14 ta' Settembru

L-EŻALTAZZJONI TAS-SALIB IMQADDES

FESTA

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Kristu s-sultan ġie merfugħ fuq is-salib għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Kristu s-sultan ġie merfugħ fuq is-salib għalina: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Kristu s-sultan ġie merfugħ fuq is-salib għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
għarkubtejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Kristu s-sultan ġie merfugħ fuq is-salib għalina: ejjew nadurawh.
M'hux li kontu illum tisimghu leħnu!

"La twebbsux qalbkom bħal fMeriba,
bħal dakinhar fMassa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Kristu s-sultan ġie merfugħ fuq is-salib għalina: ejjew nadurawh.

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mhassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Kristu s-sultan ġie merfugħ fuq is-salib għalina: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Kristu s-sultan ġie merfugħ fuq is-salib għalina: ejjew nadurawh.

UFFIČĠJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Hajr, għuda mqaddsa, sebħ u ġid tad-dinja;
int tama tagħna għax rebbaħtna l-ġenna;
għax int sinjal ta' rebħ, li hemm li jkiddna
għad ifarraġna, w jinbidlilna f'benna.

Lilek infahħru, quddiemek ninxteħtu
fl-art għarkubbtejna, għelm jilma tar-rebħa;
għax fost il-ħlejjaq lilek għażel Alla
biex tilqa' d-demm u terfa' l-egħzeż debħa.

Ġieħ fis-Salib ngħollu 'l Missier u 'l Iben;
tifhir xejn inqas lir-Ruħ li ġej minnhom;
il-hena fl-art u 'l qaddisin fis-sema
li Salib Kristu b'wirt u sehem kisbilhom. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Dan hu s-salib tal-Mulej; jaħarbu minn quddiemu l-għedewwa ta' l-iljun
rebbieħ tat-tribù ta' Ġuda, għerq David, hallelujah.

Salm 2

Għaliex jixxewwxu l-ġnus, *
u l-popli jreddnu għal xejn?
Is-slaten ta' l-art iqumu, †
u l-kbarat jiftieħmu bejniethom *
kontra l-Mulej u l-Midluk tiegħu:

"Ha nkissru l-ktajjen tagħhom, *
u ntajjru minn fuqna l-irbit tagħhom!"

Dak li hu fis-smewwiet jidhak bihom, *
il-Mulej biċ-ċajt jeħodhom.
Mbagħad ikellimhom bil-herra, *
bil-qilla tiegħu jkexkixhom:
"Għax jien għamiltu s-sultan tiegħi, *
fuq Sijon, l-għolja mqaddsa tiegħi!"
Irrid inxandar id-digriet tal-Mulej; *
hu qalli: "Ibni int, jien illum nissiltek.
Itlobni, u l-ġnus nagħtik b'wirtek, *
u truf l-art bi priża tiegħek.
B'virġa tal-ħadid int tkissirhom, *
bħal ġarra tal-fuħħar frak tagħmilhom."

U issa, slaten, ifhmu sewwa; *
twiddbu, intom li taħkmu l-art.
Aqdu lill-Mulej bil-biza', *
u bir-roġħda riglejħ busu,
li ma jagħdabx u intom tinqerdu, *
għax malajr tixgħel il-qilla tiegħu.
Hienja dawk kollha *
li jistkennu fih!

Glorja.

Ant. 1: Dan hu s-salib tal-Mulej; jaħarbu minn quddiemu l-għedewwa ta' l-iljun rebbieħ tat-tribù ta' Ġuda, għerq David, hallelujah.

Ant. 2: L-isem qaddis tal-Mulej imsallab hu gglorifikat fis-sema u fl-art, hallelujah.

Salm 8

Mulej, Sid tagħna, *
kemm hu kbir ismek fl-art kollha!

Int qegħedt is-sebħ tiegħek *
'il fuq mis-smewwiet.
Int, li s-sebħ tiegħek jgħannih *

fomm it-tfal u t-trabi tal-ħalib;
int, li bnejt sur kontra l-għedewwa, *
biex iġġib fix-xejn l-għadu u 'l min iqum kontrik.

Inħares lejn is-smewwiet, għemil subgħajk, *
il-qamar u l-kwiekeb li int qegħedt fihom!
X'inhu l-bniedem biex tiftakar fih, *
bin il-bniedem, biex taħseb fih?

Ftit inqas mill-allat għamiltu, †
bis-sebħ u l-ġmiel żejjintu, *
qegħedtu fuq l-għemejjel kollha ta' idejk!

Kollox taħt riglejh qegħedtu: *
in-nagħaġ u l-baqar kollha, sa l-bhejjem tax-xagħri;
l-għasafar ta' l-ajru u l-ħut tal-baħar, *
dak kollu li jterraq fil-baħar.

Mulej, Sid tagħna, *
kemm hu kbir ismek fl-art kollha!
Glorja.

Ant. 2: L-isem qaddis tal-Mulej imsallab hu gglorifikat fis-sema u fl-art, hallelujah.

Ant. 3: Imbierek int, salib: int waħdek sħaqqlek terfa' fuqek lis-Sultan u s-Sid tas-sema, hallelujah.

Salm 95 (96)

Għannu lill-Mulej għanja ġdida; *
għannu lill-Mulej fl-art kollha!
Għannu lill-Mulej, bierku ismu! *
Habbru minn jum għal ieħor is-salvazzjoni tiegħu.
Xandru fost il-ġnus is-sebħ tiegħu, *
fost il-popli kollha l-għegubijiet tiegħu.
Kbir il-Mulej, ta' min ifahħru ħafna, *
tal-biża' aktar mill-allat kollha.
Għax kollha frugħa l-allat tal-popli; *
Jaħweh hu li għamel is-smewwiet!
Ġmiel u sebħ huma quddiemu, *
qawwa u sbuħija fis-santwarju tiegħu.

Agħtu lill-Mulej, familji tal-popli, †
agħtu lill-Mulej sebħ u qawwa;
agħtu lill-Mulej is-sebħ ta' ismu!
Ġibulu l-offerti, †
u idhlu fil-btiehi tat-tempju tiegħu; *
inxteħtu quddiem il-Mulej b'tiżjin qaddis;
triegħdu quddiemu, nies kollha ta' l-art! *
Għidu fost il-ġnus: "Il-Mulej isaltan!"
Hu jżomm sħiħa d-dinja biex qatt ma titharrek; *
hu li jiġġudika l-popli bis-sewwa.

Ha jifirħu s-smewwiet u tithenna l-art, *
ha jħabbat il-baħar u kull ma fih,
ha jifraħ ir-raba' u kull ma fih, *
u jgħannu bil-ferħ is-siġar kollha tal-bosk
quddiem il-Mulej, għax ġej, *
għax ġej biex jagħmel haqq mill-art.
Hu jagħmel haqq mid-dinja bil-ġustizzja, *
u mill-popli bis-sewwa tiegħu.
Glorja.

Ant. 3: Imbierek int, salib: int waħdek sħaqplek terfa' fuqek lis-Sultan u s-Sid tas-sema, hallelujah.

V/. Kif Mosè refa' s-serp fid-deżert.

R/. Hekk jenħtieġ li jkun merfugħ Bin il-bniedem.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ittra ta' San Pawl Appostlu lill-Galatin **Gal 2:19-3:7. 13-14; 6:14-16**

Il-glorja tas-salib

Ħuti: Jien permezz tal-liġi mitt għal-liġi biex ngħix għal Alla; issallabt ma' Kristu. Ngħix, imma mhux jien, iżda jgħix fija Kristu. Il-ħajja li ngħix fil-ġisem qiegħed ngħixha bil-fidi fl-Iben ta' Alla, li ħabbni u ta ruħu għalija. M'iniex ingib fix-xejn il-grazzja ta' Alla; għax kieku l-ġustifikazzjoni kellha tiġi mill-Liġi, Kristu kien ikun miet għal xejn.

Ja Galatin bla moħħ, min saħħarkom bi kliemu? Intom li Kristu tpinga msallab quddiem għajnejkom! Dan irrid naf minghandkom: l-Ispirtu rċevejtuh mill-opri tal-liġi jew mis-smiġħ tal-fidi? Daqshekk intom boloh? Bdejt u bl-ispirtu, u issa se tkompli bil-ġisem? Batejtu dan kollu għal xejn, jekk tassew għal xejn? Meta Alla jagħtikom l-ispirtu u juri s-setgħa tiegħu permezz tagħkom, dan isir bis-saħħa ta' l-opri tal-liġi jew bis-smiġħ tal-fidi? Hemm miktub: "Abraham emmen lil Alla, u dan kien magħdud lilu għall-ġustifikazzjoni." Kunu afu, mela, li dawk li jgħixu bil-fidi, dawk huma wlied Abraham.

Kristu ħelisna mis-saħta tal-liġi billi sar hu nnifsu saħta għalina, għax hemm miktub: *'Mishut min ikun imdendel ma' l-għuda,'* biex fi Kristu Ġesù l-barka ta' Abraham tilhaq lill-ġnus kollha, u biex permezz tal-fidi aħna nilqgħu l-wegħda ta' l-Ispirtu.

Nghid għalija, ma jkun qatt li niftaħar jekk mhux bis-salib ta' Sidna Ġesù Kristu, li bih id-dinja hi msallba għalija u jiena għad-dinja. Għaliex, biċ-ċirkonċizzjoni jew mingħajrha, xejn ma hemm ta' siwi, ħlief ħolqien ġdid. U dawk kollha li jimxu fuq din ir-regola, is-sliem u l-ħniena fuqhom, kif ukoll fuq Izrael ta' Alla.

RESPONSORJU ara Gal 6:14a; Lhud 2:9b

R/. Aħna għandna niftaħru bis-salib ta' Sidna Ġesù Kristu; fih hi s-salvazzjoni, il-ħajja u l-qawmien tagħna, * Bih salvajna u ħlisna.

V/. Alla żejjnu bil-glorja u l-ġieħ minħabba l-mewt li hu bata. * Bih salvajna u ħlisna.

LEZZJONI II

Qari mid-Diskorsi ta' l-isqof San Andrija ta' Kreta

Is-salib hu l-glorja u l-eżaltazzjoni ta' Kristu

Qegħdin niċċelebraw il-festa tas-salib, li bih tkeċċew id-dlamijiet u ħadna d-dawl mill-ġdid. Qegħdin niċċelebraw il-festa tas-salib; nintrefgħu fil-għoli flimkien ma' l-Imsallab, inħallu hawnhekk l-art u d-dnub, u nithejjew għall-ħwejjeġ tas-sema. Is-salib hu ġid kbir u għażiż: min għandu lilu għandu teżor. Is-salib, mhux fl-isem biss imma tassew, hu l-isbaħ ġid fuq kull ġid ieħor, u għalhekk bil-ħaqq kollu nsejjaħlu teżor. Is-salvazzjoni kollha tagħna tinsab f'dan it-teżor, u aħna salvajna u gġeddidna bih u biex niksbu lilu.

Li ma kienx is-salib, Kristu ma kienx jissallab. Li ma kienx is-salib, il-ħajja ma kinitx tissammarr miegħu. Kieku l-ħajja ma ssammritx miegħu, l-għejjun ta' l-immortalità ma kinux jinfethu f'għenb Kristu u jxerrdu d-demmi u l-ilma u jnaddfu d-dinja; il-kitba tal-kundanna tad-dnub ma kinitx tithassar; ma konniex niksbu l-helsien; ma konniex nieħdu mill-frott tas-siġra tal-ħajja; il-għenna ma kinitx tinfetaħ. Li ma kienx is-salib, il-mewt ma kinitx tingħeleb, dawki li għammru f'art l-imwiet ma kinux jittieħdu priża.

Kbir u għażiż hu s-salib. Kbir, għax bih sar ħafna ġid, ġid tassew kotran ladarba fil-biċċa l-kbira tiegħu tahluna Kristu nnifsu bil-mirakli u t-tbatijiet tiegħu tahluna Kristu nnifsu bil-mirakli u t-tbatijiet tiegħu. Għażiż, għax is-salib huwa l-passjoni ta' Alla u s-sinjal tar-rebħa tiegħu: huwa l-passjoni tiegħu għax bih sofra l-mewt minn rajh; huwa s-sinjal tar-rebħa tiegħu, għax bih għeleb lix-xitan, ħareġ rebbieħ fuq il-mewt, u kisser il-bibien ta' art l-imwiet; hekk is-salib sar salvazzjoni ta' kulħadd fid-dinja.

Is-salib jissejjaħ ukoll il-glorja ta' Kristu u l-eżaltazzjoni ta' Kristu. Huwa l-kalċi mixtieq u t-tmiem tat-tbatijiet li Kristu ħa għalina. Isma' lil Kristu stess jgħid kif is-salib hu l-glorja tiegħu: *Issa Bin il-bniedem huwa gglorifikat, u fih huwa gglorifikat Alla. Qal ukoll: Missier, igglorifikani bil-glorja li kelli miegħek qabel ma kienet id-dinja. U iżjed: Missier, aġti glorja lil Ismek. U nstema' lehen mis-sema: Jiena diġà gglorifikajtu, u nerga' nigglorifikah.*

Isma' lil Kristu jgħid ukoll kif is-salib hu l-eżaltazzjoni tiegħu: *Meta nintrefa' mill-art, jiena niġbed il-bnedmin kollha lejja. Minn dan tara li s-salib hu l-glorja u l-eżaltazzjoni ta' Kristu.*

RESPONSORJU

R/. Salib ta' l-għageb, int ħaddant f'dirgħajk it-teżor u l-fidwa ta' l-ilsiera, * Bik id-dinja nfdiet bid-demmi ta' Sidha.

V/. Insellmulek salib, ikkonsagrat bil-ġisem ta' Kristu, imzejjen bil-membri tiegħu bħal b'gawhar. * Bik id-dinja nfdiet bid-demmi ta' Sidha.

INNU LILEK, O ALLA, INFÄHRU.

Lilek, o Alla, infäħru: * lilek b'Mulej nistqarru.

Lilek Missier ta' dejjem, * id-dinja kollha tqimek.

Lilek l-aŋgli kollha, *

Lilek is-smewwiet u l-qawwiet kollha tagħhom,

Lilek il-kerubini u s-serafini *

Ixandruk bla heda:

Qaddis, * Qaddis, * Qaddis *
Il-Mulej Alla ta' l-eżerċti.
Is-smewwiet u l-art mimlija *
bil-kobor tas-sebħ tiegħek.
Lilek tfaħħar *
Il-ġemgħa glorjuża ta' l-Appostli.
Lilek ifaħħar *
l-ġhadd sabiħ tal-Profeti.
Lilek ifaħħru *
il-qtajja' tal-martri rebbiegħa kollhom bjuda.
Mad-dinja kollha * il-Knisja mqaddsa tistqarr fik:
il-Missier * ta' kobor bla qjies
l-Iben tiegħek miqjum, * veru u waħdieni
u l-Ispirtu s-Santu, * id-Difensur

Kristu, * inti s-Sultan glorjuż.
Inti minn dejjem * Bin il-Missier.
Int, biex teħles lill-bniedem, *
ma stmerrejtix tinzel f'guf ta' Vergni.
Int ħriġt rebbiegħ fuq is-setgħa tal-mewt, *
u ftaħt is-saltna tas-smewwiet għal min jemmen.
Int qiegħed fil-leminija ta' Alla, *
fis-sebħ tal-Missier.
Aħna nemmnu *
li int għad terġa' tigi bhala mħallef.
Nitolbuk għalhekk li tghin lill-qaddejja tiegħek, *
li int fdejt b'demmek il-ġhażiż.
Aghmel li nissieħbu mal-qaddisin tiegħek *
fil-glorja ta' dejjem.

Salva lill-poplu tiegħek, Mulej, *
bierek lill-wirt tiegħek.
Kun ir-ragħaj tagħhom, *
erfagħhom għal dejjem.
Minn jum għall-iehor * aħna nberkuk;
u nfaħħru ismek għal dejjem, *
u għal dejjem ta' dejjem.
Aghmel, Mulej, li llum *
inħarsu ruħna minn kull dnuh.
Henn għalina, Mulej, * henn għalina.

Ha tkun fuqna, Mulej, it-tjieba tiegħek, *
kif fik hi t-tama tagħna.
Fik, Mulej, jien nistkenn: *
ma jkolli qatt għax ninfixel.

TALBA

O Alla, int ridt li Ibnek il-waħdieni jieħu l-mewt tas-salib biex isalva l-bnedmin; aghmel li, kif għarafna l-misteru tiegħu fuq l-art, hekk jisthoqqilna niksbu fis-sema l-frott tal-fidwa li tana Ibnek Ġesù Kristu, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu.

INNU

Is-Salib, sinjal ta' l-għageb,
jilma w jiddi kullimkien;
bih ħelisna mid-dnub Kristu
u għaqqadna lkoll flimkien.

Din is-sigra l-oghla w l-isbah
ħassritilna l-ħtija ewliena;
refgħet fuqha l-oghla debħa
w tal-Missier qanqlet il-ħniena.

Inti Kristu, sultan twajjeb,
ħenn għalina, u farragna,
biex kif darba fuq l-Għolja
rebbiħin b'salibek ħriġna,

hekk il-hemm ta' din il-ħajja
nagħrfu ngorru lkoll bis-sabar,
għal imħabbtek u għal ġieħek,
li għad ngħożzu 'l hemm mill-qabar.

Lill-Missier u 'l Ruħ il-Qodos
u lill-Iben kull foħrija,
għax mill-mewt b'salibu ħielsa
b'hena w ġid ġejna mogħnija. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Kristu, bil-mewt tiegħu fuq is-salib, xejjen is-setgħat ta' l-infern; huwa
tħażżem bil-qawwa, u fit-tielet jum irxoxta.

Salm 62 (63), 2-9

Alla, Alla tiegħi int; *
lilek herqan infittex.
Ruħi bilgħatx għalik, †
għalik imxennaq jiena, *
bħal art niexfa, maħruqa, bla ilma.
Għalhekk ġejt narak fit-tempju mqaddes tiegħek, *
biex nitgħaxxaq bis-setgħa u l-glorja tiegħek.
Għax it-tjieba tiegħek aħjar mill-ħajja, *
xufftejja jxandru t-tifhir tiegħek.

Għalhekk inbierkek tul ħajti kollha; *
ngħolli jdejja u nsejjaħ ismek.
Bħal b'ikel mill-aħjar li jsemmen nimtela, *
u jgħannilek fommi b'xufftejn ferrieħa,
meta, mimdud fuq friexi, fik niftakar, *
u naħseb fuqek fis-sahriet tal-lejl.
Għax int kont għajnuna għalija, *
għad-dell ta' gwenħajk ngħanni bil-ferħ.
Miegħek tingħaqad ruħi, *
int twezinni bil-leminja tiegħek.

Ant. 1: Kristu, bil-mewt tiegħu fuq is-salib, xejjen is-setgħat ta' l-infern; huwa tħażzem bil-qawwa, u fit-tielet jum irxoxta.

Ant. 2: Jiddi s-salib imbierkek, li fuqu l-Mulej ħa l-mewt bħala bniedem, u b'demmu naddafna minn ħtijietna.

Kantiku (Dan 3,57-88.56)

Bierku, għemejjel kollha tal-Mulej, il-Mulej, *
faħħruh u għolluh għal dejjem.
Bierku, angli tal-Mulej, il-Mulej; *
bierku, smewwiet, il-Mulej.
Bierku, ilmijiet kollha ta' fuq is-sema, il-Mulej; *
bierku, setgħat kollha, il-Mulej.
Bierku, xemx u qamar, il-Mulej; *
bierku, kwiekeb tas-sema, il-Mulej.

Bierku, xita u nida kollha, il-Mulej; *
bierku, irjieħ kollha, il-Mulej.
Bierku, nar u sħana, il-Mulej; *

bierku, bard u ksieħ, il-Mulej.
Bierku, nida u borra, il-Mulej; *
bierku, silġ u bard, il-Mulej.
Bierku, ġlata u silġ, il-Mulej; *
bierku, iljieli u ġranet, il-Mulej.
Bierku, dawl u dlam, il-Mulej; *
bierku, beraq u sħab, il-Mulej.

Ħa tbierek l-art il-Mulej, *
ħa tfahħru u tgħollih ġħal dejjem.
Bierku, muntanji u ġħoljiet, il-Mulej; *
bierku, kull ma jinbet fl-art, il-Mulej.
Bierku, ġhejun, il-Mulej; *
bierku, ibħra u xmajjar, il-Mulej.
Bierku, ħut kbir u kull ma jżiġġ fl-ilma, il-Mulej; *
bierku, tjur kollha ta' l-ajru, il-Mulej.
Bierku, bhejjem u mrieħel kollha, il-Mulej; *
bierku, ulied il-bnedmin, il-Mulej.

Bierek, Izrael, il-Mulej, *
fahħruh u ġħolluh ġħal dejjem.
Bierku, qassisin tal-Mulej, il-Mulej; *
bierku qaddejja tal-Mulej, il-Mulej.
Bierku, spirti u rwieħ tal-ġusti, il-Mulej; *
bierku, qaddisin u intom ta' qalb umli, il-Mulej.
Bierku, Ħananija, Ġħazarija u Misael, il-Mulej, *
fahħruh u ġħolluh ġħal dejjem.
Inbierku l-Missier u l-Iben u l-Ispirtu s-Santu; *
infahħruh u ngħolluh ġħal dejjem.
Imbierek int, Mulej, fil-wisa' kollu tas-sema, *
ta' min jġħollik u jsebbħek fuq kollox ġħal dejjem.

Fl-aħħar ta' dan il-kantiku l-Glorja ma tingħadx.

Ant. 2: Jiddi s-salib imbierek, li fuqu l-Mulej ħa l-mewt bħala bniedem, u b'demmu naddafna minn ħtijietna.

Ant. 3: Kollu dija s-salib ħanin, li bih id-dinja salvat: is-salib jirbaħ u jsaltan u jneħħi kull dnuħ, hallelujah.

Salm 149

Għannu lill-Mulej għanja ġdida: *
fil-ġemgħa ta' ħbiebu t-tifhir tiegħu
Ha jifrah Izrael bil-Ħallieq tiegħu, *
u jithennew ulied Sijon bis-sultan tagħhom
Ha jfahħru biż-żfin l-isem tiegħu, *
bid-daqq tat-tanbur u taç-çetra!
Għax il-Mulej jitgħaxxaq bil-poplu tiegħu, *
u jsebbah lill-fqajrin bir-rebħa.

Bil-glorja jithennew ħbiebu, *
u jaqbzu bil-ferħ fuq friexhom!
It-tifhir ta' Alla jkun fuq fommhom, *
u sjuf b'zewġt ixfar f'idejhom,
biex jistgħu jithallsu mill-ġnus, *
u jagħtu l-kastig lill-popli,
jorbtu bil-ktajjen is-slaten tagħhom, *
bi rbit tal-ħadid il-kbarat tagħhom,
jagħmlu minnhom il-ħaqq miktub għalihom: *
dan hu ġieħ għall-ħbieb tiegħu kollha.

Ant. 3: Kollu dija s-salib ħanin, li bih id-dinja salvat: is-salib jirbah u jsaltan u jneħħi kull dnuh, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Lhud 2:9b-10

Aħna issa qeġħdin naraw lil Ġesù mzejjen bis-sebħ u l-ġieħ minħabba l-mewt li hu bata, biex, għall-grazzja ta' Alla, il-mewt li daq tkun għall-ġid ta' kulħadd. Għax kien jixraq li Alla, li għalih u bih sar kollox, waqt li jwassal ħafna wlied għas-sebħ, jagħmel li l-awtur tas-salvazzjoni tagħhom ikun perfett bis-saħħa tat-tbatijiet.

RESPONSORJU QASIR

R/. Mulej Ġesù Kristu, * Nadurawk u nberkuk. Mulej.

V/. Għax b'salibek fdejt id-dinja. * Nadurawk u nberkuk. Glorja. Mulej.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Naduraw, Mulej, is-salib tiegħek, u nfaħħru u nsebbħu l-qawmien qaddis tiegħek għall-ħajja; għax salibek kien ta' hena għad-dinja kollha.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'
tul ħajjitna kollha, *
bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex thejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnubiethom,
ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu,
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Naduraw, Mulej, is-salib tiegħek, u nfaħħru u nsebbħu l-qawmien qaddis tiegħek għall-ħajja; għax salibek kien ta' hena għad-dinja kollha.

PREĊI

Is-Salvatur tagħna fdiena bis-salib tiegħu. Nitolbuh b'fiduċja u tama kbira:

Salvana, Mulej, bis-salib tiegħek.

Iben ta' Alla, int fejjaqt il-poplu ta' Izrael bis-sinjal tas-serp tal-bronz:

- ħarisna llum mill-velenu tad-dnub.

Iben tal-bniedem, int kont merfugħ fuq is-salib kif Mosè refa' s-serp fid-deżert:

- tella' lilna fil-ferħ tas-saltna tiegħek.

Iben waħdieni tal-Missier, Alla ma baġhtikx fid-dinja biex tagħmel haqq minnha, imma biex hija ssalva bik:

- kattar il-fidi fi gżiritna, fi qrabatna u ħbiebna, biex ma jintilfux.

Iben etern tal-Missier, int ġejt tqiegħed in-nar fuq l-art, xtaqt ħafna li jaqbad:

- aġhtina li nagħmlu dejjem kull ma hu veru u nersqu lejn id-dawl.

Missierna

Talba

O Alla, int ridt li Ibnek il-waħdieni jieħu l-mewt tas-salib biex isalva l-bnedmin; aġmel li, kif għarafna l-misteru tiegħu fuq l-art, hekk jistħoqqilna niksbu fis-sema l-frott tal-fidwa li tana Ibnek Ġesù Kristu, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu.

Fid-Disgha ta' filghodu

INNU

Spirtu s-Santu, li int Alla
wieħed mal-Missier u l-Iben,
ejja xxerred ġewwa fina,
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruhna,
nerfġhu lejġ it-tifħir tagħna;
int kebbisna b'nar imħabbtek,
u nxerduħ fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li ġtina l-ġħarfa
tal-Missier u l-Iben tieġħu:
żomm qawwija l-fidi tagħna
fik, l-Ispirtu li ġej minnhom. Ammen.

Ant. Kristu, Salvatur tagħna, salvana bil-qawwa tas-salib; int li salvajt lil Pietru
mill-baħar, henn ġħalina.

F'Nofsinhar

INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,
Inti kollox tqassam sewwa:
ġisbaħ ġum, tagħnih bid-dija;
f'nofsu żzejnu b'dawl iħaġġeġ.

Iżda itfi l-ġħadab fina,
taffi s-sħana ta' kull deni,
aġħti s-saħħa 'l min hu dġħajjed,
ġib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant. Salvatur tad-dinja, salvana; għinna, nitolbuk, Alla tagħna, li fdejtna bis-salib u l-mewt tiegħek.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Alla, int, li fik innifsek
m'hemmx tibdil lill-ħlejjaq triegi:
lil kull siegħa tal-ġurnata
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,
imma tersaq lejn il-glorja,
li tkun ħlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant. Kristu, Redentur tagħna, salvana bis-salib tiegħek, int li b'mewtek gridt il-mewt tagħna, u bil-qawmien tiegħek ġeddidt il-ħajja tagħna.

Salmodya tas-Sibt tat-III gimgha.

Salm 118 (119):121-128

XVI (Għajn)

Jien għamilt il-ħaq u s-sewwa; *
titlaqnix fidejn dawk li jaħqrni.
Serrah ras il-qaddej tiegħek li tridlu l-ġid; *

thallix li l-kburin jgħakksuni.

Għejew għajnejja jistennew is-salvazzjoni tiegħek, *
u l-wegħda tal-ġustizzja tiegħek.

Imxi mal-qaddej tiegħek skond it-tjieba tiegħek, *
għallimni l-kmandamenti tiegħek.

Qaddej tiegħek jien; agħtini d-dehen, *
biex nagħraf il-preċetti tiegħek.

Issa l-waqt li tindaħal, Mulej, *
għax kisru l-liġi tiegħek.

Għalhekk inħobb il-kmandamenti tiegħek, *
aktar mid-deheb, mid-deheb l-aktar fin.

Għalhekk jien nimxi dritt fuq il-preċetti tiegħek, *
u nobgħod kull triq qarrieqa.

Glorja.

Salm 33 (34)

I

Kull hin inbierek il-Mulej; *
tifhiru dejjem fuq fommi.

Bil-Mulej tiftaħar ruħi; *
jisimġhu l-fqajrin u jifirħu.

Xandru l-kobor tal-Mulej miegħi; *
ħa ngħollu ismu flimkien.

Jien fittixt il-Mulej, u wegibni, *
minn kull biża' tiegħi ħelisni.

Ħarsu lejħ u jiddi bil-ferħ wiċċkom, *
u ma jkollkomx għax tistħu.

Dan il-fqajjar sejjah u l-Mulej semgħu, *
u mid-dwejjaq tiegħu kollha ħelsu.

L-anglu tal-Mulej jgħasses *
madwar dawk li jibzġħu minnu,
u jeħlishom.

Ippruvaw u taraw kemm hu tajjeb il-Mulej; *
hieni l-bniedem li jistkenn fih.
Ibżgħu mill-Mulej, qaddisin tiegħu; *
xejn ma jonqsu min jibza' minnu.
Is-setgħana jiftaqr u jbatu l-guħ; *
min ifittex lill-Mulej xejn ma jkun jonqsu.
Glorja.

II

Ejjew uliedi, isimgħu lili; *
jiena l-biza' tal-Mulej ngħallimkom.
Min hu l-bniedem li jhobb il-ħajja, *
u jixtieq jara għomru kollu riżq?

Hares ilsienek mill-ħażen, *
u xufftejk minn kliem il-qerq.
Tbiegħed mill-ħażen u aghmel it-tajjeb, *
fittex is-sliem u imxi warajh.

Għajnejn il-Mulej lejn il-gusti, *
u widnejh miftuħa għall-għajta tagħhom.
Il-ħarsa tal-Mulej fuq il-ħżiena, *
biex jeqred minn fuq l-art tifikirithom.

Jgħajjtu l-gusti għall-għajnuna, †
u l-Mulej jismagħhom; *
mid-dwejjaq kollha tagħhom jeħlishom.
Qrib il-Mulej lejn dawk b'qalbhom maqsuma, *
jgħin lil dawk b'ruħhom mifnija.

Kbar huma l-ħsarat tar-raġel sewwa, *
izda minnhom kollha jeħilsu l-Mulej.
Iħarislu għadmu kollha, *
ebda waħda ma titkissirlu.

Il-ħażin ħżunitu teqirdu; *
min jobgħod il-gust iħallas għall-ħtija.
Jifdi l-Mulej il-ħajja tal-qaddejja tiegħu; *
kull min jistkenn fih ma jkollux xi jpatti.

Glorja.

Fid-Disgha ta' filghodu

Ant. Kristu, Salvatur tagħna, salvana bil-qawwa tas-salib; int li salvajt lil Pietru mill-baħar, henn għalina.

LEZZJONI QASIRA Lhud 5:7-9

Meta kien jgħix fuq din l-art, Kristu offra talb u suppliki b'lehen għoli u bid-dmugh lil dak li seta' jsalvah mill-mewt. U gie mismugh minhabba l-qima tiegħu lejn Alla. Għad li kien Iben, tgħallem minn dak li bata xi tfisser l-ubbidjenza. U, billi laħaq il-perfezzjoni, sar awtur tas-salvazzjoni ta' dejjem għal kull min jisma' minnu.

V/. Nadurawk, Kristu, u nberkuk.

R/. Għax b'salibek fdejt id-dinja.

F'Nofsinhar

Ant. Salvatur tad-dinja, salvana; għinna, nitolbuk, Alla tagħna, li fdejtna bis-salib u l-mewt tiegħek.

LEZZJONI QASIRA

Ef 1:7-8a

Fi Kristu għandna l-fidwa, bid-demmm tiegħu, il-mahfra tad-dnubiet, skond l-għana tal-grazzja tiegħu, li biha fawwarna.

V/. L-art kollha tagħtik qima.

R/. Tgħannilek, Mulej, u tgħanni lil ismek.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

Ant. Kristu, Redentur tagħna, salvana bis-salib tiegħek, int li b'mewtek qridt il-mewt tagħna, u bil-qawmien tiegħek geddidt il-ħajja tagħna.

LEZZJONI QASIRA 1 Piet 1:18-19

Kunu afu li, mill-ħajja tagħkom fiergħa li ħadtu mingħand missirijietkom, intom kontu mifdiġa mhux b'xi ħaġa li tintemm, bħalma hi l-fidda jew id-deheb, imma bid-demm għażiż ta' Kristu, bħal ħaruf bla ħtija u bla tebgħa.

V/. Dan is-sinjali tas-salib jidher fis-sema.

R/. Meta l-Mulej jiġi biex jagħmel il-ħaqq.

Talba

O Alla, int ridt li Ibnek il-waħdieni jieħu l-mewt tas-salib biex isalva l-bnedmin; agħmel li, kif għarafna l-misteru tiegħu fuq l-art, hekk jistħoqqilna niksbu fis-sema l-frott tal-fidwa li tana Ibnek Ġesù Kristu. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.